

توصیّات للنساء والرجال

¹ كَذَلِكُمْ، أَيُّهَا النِّسَاءُ، كُنَّ خَاصِعَاتٍ لِرِجَالِكُنَّ، حَتَّىٰ وَإِنْ كَانَ الْبَعْضُ لَا يُطِيعُونَ الْكَلِمَةَ يُزَيِّنُونَ بِسِيرَةِ النِّسَاءِ يَدُونَ كَلِمَةً، ² مُلَاحِظِينَ سِيرَتَكُنَّ الطَّاهِرَةَ بِخَوْفٍ. وَلَا تَكُنِّي زِينَتَكُنَّ الرَّبِّيَّةَ الْخَارِجِيَّةَ، مِنْ صَفْرِ الشَّعْرِ وَالتَّحْلِي بِالذَّهَبِ وَلِبْسِ الثِّيَابِ، ⁴ بَلْ إِنْسَانِ الْقَلْبِ الْخَفِيِّ فِي الْعِدِمَةِ الْقَسَادِ، زِينَةُ الرُّوحِ الْوَدِيعِ الْهَادِي الَّذِي هُوَ قُدَّامَ اللَّهِ كَثِيرُ الثَّمَنِ. فَإِنَّهُ هَكَذَا كَانَتْ قَدِيمًا النِّسَاءُ الْقُدِّيسَاتُ أَيْضًا، الْمُتَوَكِّلَاتُ عَلَى اللَّهِ، يُزَيِّنْنَ أَنْفُسَهُنَّ خَاصِعَاتٍ لِرِجَالِهِنَّ، ⁶ كَمَا كَانَتْ سَارَةُ تُطِيعُ إِبْرَاهِيمَ دَاعِيَةً إِيَّاهُ سَيِّدَهَا، الَّتِي صِرَتْ أَوْلَادَهَا صَانِعَاتٍ خَيْرًا وَعَبِيرَ خَائِفَاتٍ خَوْفًا لِلَّهِ.

⁷ كَذَلِكُمْ، أَيُّهَا الرِّجَالُ، كُونُوا سَاكِنِينَ بِحَسَبِ الْفِطْنَةِ مَعَ الْإِنِّاءِ النِّسَائِيِّ كَالْأَصْغَفِ مُعْطِينَ إِيَّاهُنَّ كَرَامَةً كَالْوَارِثَاتِ أَيْضًا مَعَكُمْ نِعْمَةُ الْحَيَاةِ، لِكَيْ لَا تُعَاقَ صَلَوَاتُكُمْ.

المسيرة المقدسة

⁸ وَالنَّهَائَةُ، كُونُوا جَمِيعًا مُتَّحِدِي الرَّأْيِ بِحَسَبِ وَاحِدٍ، دَوِي مَحَبَّةٍ أَخَوِيَّةٍ، مُشْفِقِينَ، لُطَفَاءً، ⁹ غَيْرَ مُجَازِبِينَ عَنْ سَرِّ بَشَرٍ أَوْ عَنْ سَتِيمَةٍ بِسَتِيمَةٍ بَلْ بِالْعَكْسِ، مُتَارِكِينَ، عَالِمِينَ أَنَّكُمْ لِهَذَا دُعِيتُمْ لِكَيْ تَرْتَوْا بَرَكَةً. ¹⁰ لِأَنَّ مَنْ أَرَادَ أَنْ يُحِبَّ الْحَيَاةَ وَيَبْرِيَ أَنَامًا صَالِحَةً فَلْيَكُفَّ لِسَانَهُ عَنِ الشَّرِّ وَسَقَمِيَّتِهِ أَنْ تَتَكَلَّمَ بِالْمَكْرِ، ¹¹ لِيُعْرَضَ عَنِ الشَّرِّ وَيَصْنَعَ الْخَيْرَ، لِيَطْلُبَ السَّلَامَ وَيَجِدَ فِي أَتْرِهِ. ¹² لِأَنَّ عَيْتِي الرَّبِّ عَلَى الْأَثَرِ وَأَذْنِيهِ إِلَى طَلِبَتِهِمْ، وَلَكِنَّ وَجْهَ الرَّبِّ صِدْقًا عَلَيَّ الشَّرِّ.

¹³ فَمَنْ يُؤْذِيكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُتَمَلِّينَ بِالْخَيْرِ؟ وَلَكِنْ وَإِنْ تَأَلَّمْتُمْ مِنْ أَجْلِ الْبِرِّ فَطُوبَاكُمْ، وَأَمَّا خَوْفُهُمْ فَلَا تَخَافُوهُ وَلَا تَضْطَرُّوْا، ¹⁵ بَلْ قَدِّسُوا الرَّبَّ الْإِلَهَ فِي قُلُوبِكُمْ مُسْتَعِدِّينَ دَائِمًا لِمُجَاوَبَةِ كُلِّ مَنْ يَسْأَلُكُمْ عَنْ سَبَبِ الرِّجَاءِ الَّذِي فِيكُمْ بِوَدَاعَةٍ وَخَوْفٍ، ¹⁶ وَلَكُمْ صَمِيرٌ صَالِحٌ لِكَيْ يَكُونَ الذِّبْنَ يَسْتَمُونُ سِيرَتَكُمْ الصَّالِحَةَ فِي الْمَسِيحِ يُخْبِرُونَ فِي مَا يُعْتَرُونَ عَلَيْكُمْ كَمَا عَلِي سَرَّ. ¹⁷ لِأَنَّ تَأَلَّمَكُمْ، إِنْ سَاءَتْ مَسِيْبَةُ اللَّهِ، وَأَنْتُمْ صَانِعُونَ خَيْرًا أَفْضَلَ مِنْهُ وَأَنْتُمْ صَانِعُونَ سَرًّا. ¹⁸ فَإِنَّ الْمَسِيحَ أَيْضًا تَأَلَّمَ مَرَّةً وَاحِدَةً مِنْ أَجْلِ الْخَطَايَا، الْبَاطِلِ مِنْ أَجْلِ الْآمَنَةِ، لِكَيْ يُعْرِتَنَا إِلَى اللَّهِ، مُمَاتًا فِي الْجَسَدِ وَلَكِنْ مُحْيًى فِي الرُّوحِ. ¹⁹ الَّذِي فِيهِ أَيْضًا ذَهَبَ فَكَّرَزَ

زنها و شوهرها

¹ همچنین، ای زنان، شوهران خود را اطاعت نمایید تا اگر بعضی نیز مطیع کلام نشوند، سیرت زنان، ایشان را بدون کلام دریابد، ² چونکه سیرت طاهر و خداترس شما را ببیند. ³ و شما را زینت ظاهری نباشد، از بافتن موی و متحلی شدن به طلا و پوشیدن لباس، ⁴ بلکه انسانیت باطنی قلبی، در لباس غیر فاسد روح حلیم و آرام که نزد خدا گرانهاست. ⁵ زیرا بدینگونه زنان مقدسه در سابق نیز که متوکل به خدا بودند، خویشتن را زینت می نمودند و شوهران خود را اطاعت می کردند؛ ⁶ مانند ساره که ابراهیم را مطیع می بود و او را آقا می خواند، و شما دختران او شده اید، اگر نیکویی کنید و از هیچ خوف ترسان نشوید.

⁷ و همچنین، ای شوهران، با فطانت با ایشان زیست کنید، چون با ظروف ضعیفتر زنانه، و ایشان را محترم دارید چون با شما وارث فیض حیات نیز هستند، تا دعاهاى شما بازداشته نشود.

چشم خدا بر عادلان

⁸ خلاصه همه شما یکرأی و هم درد و برادر دوست و مشفق و فروتن باشید. ⁹ و بدی به عوض بدی و دشنام به عوض دشنام مدهید، بلکه برعکس برکت بطلید، زیرا که می دانید برای این خوانده شده اید تا وارث برکت شوید. ¹⁰ زیرا هرکه می خواهد حیات را دوست دارد و ایام نیکو بیند، زبان خود را از بدی و لهای خود را از فریب گفتن باز بدارد؛ ¹¹ از بدی اعراض نماید و نیکویی را به جا آورد؛ سلامتی را بطلید و آن را تعاقب نماید. ¹² از آترو که چشمان خداوند بر عادلان است، و گوشهای او به سوی دعای ایشان، لکن روی خداوند بر بدکاران است.

¹³ و اگر برای نیکویی غیور هستید، کیست که به شما ضرری برساند؟ ¹⁴ بلکه هرگاه برای عدالت زحمت کشیدید، خوشبحال شما. پس از خوف ایشان ترسان و مضطرب مشوید. ¹⁵ بلکه خداوند مسیح را در دل خود تقدیس نمایید، و پیوسته مستعد باشید تا هرکه سبب امیدی را که دارید از شما بپرسد، او را جواب دهید، لیکن با حلم و ترس. ¹⁶ و ضمیر خود را نیکو بدارید تا آنانی که بر سیرت نیکوی شما در مسیح طعن می زنند، در همان چیزی که شما را بد می گویند خجالت کشند، ¹⁷ زیرا اگر اراده خدا چنین است، نیکوکار

لِلْأَرْوَاحِ الَّتِي فِي السَّجْنِ،²⁰ إِذْ عَصَتْ قَدِيمًا جِبْنَ كَانَتْ
 أَنَاهُ اللَّهُ تَنْتَظِرُ مَرَّةً فِي أَيَّامِ نُوحٍ، إِذْ كَانَ الْفُلُكُ يُبْنَى
 الَّذِي فِيهِ خَلَصَ قَلِيلُونَ، أَيْ تَمَانِي أَنْفُسٍ بِالْمَاءِ. الَّذِي²¹
 مِثَالُهُ يُخَلِّصُنَا نَحْنُ الْآنَ، أَيْ الْمَعْمُودِيَّةُ، لَا إِزَالَهُ وَسَخِ
 الْجَسَدِ بَلْ سُؤَالُ صَمِيرٍ صَالِحٍ عَنِ اللَّهِ بِقِيَامَةِ يَسُوعَ
 الْمَسِيحِ،²² الَّذِي هُوَ فِي يَمِينِ اللَّهِ، إِذْ قَدْ مَضَى إِلَى
 السَّمَاءِ وَمَلَائِكَهُ وَسَلَاطِينُ وَقَوَّاتٍ مُخَصَّصَةٌ لَهُ.

بودن و زحمت کشیدن، بهتر است از بدکردار
 بودن.¹⁸ زیرا که مسیح نیز برای گناهان یک بار زحمت
 کشید، یعنی عادل برای ظالمان، تا ما را نزد خدا
 بیاورد؛ در حالیکه بحسب جسم مُرد، لکن بحسب روح
 زنده گشت،¹⁹ و به آن روح نیز رفت و موعظه نمود به
 ارواحی که در زندان بودند،²⁰ که سابقاً نافرمانبردار
 بودند هنگامی که حلم خدا در ایام نوح انتظار
 می‌کشید، وقتی که کشتی بنا می‌شد، که در آن
 جماعتی قلیل، یعنی هشت نفر به آب نجات
 یافتند،²¹ که نمونه آن، یعنی تعمید اکنون ما را نجات
 می‌بخشد، نه دور کردن کثافت جسم، بلکه امتحان
 ضمیر صالح به سوی خدا، به واسطهٔ برخاستن عیسی
 مسیح،²² که به آسمان رفت و بدست راست خدا است
 و فرشتگان و قدرتها و قوَّات مطیع او شده‌اند.